



označenie/No.:
MS/GME-FE/11/18

Číslo výtlačku/Copy No.:

MESAČNÁ SPRÁVA O KVALITE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
FERROENERGY s.r.o.
ZA MESIAC NOVEMBER 2018

MONTHLY ENVIRONMENTAL REPORT
FERROENERGY s.r.o.
NOVEMBER 2018

Gestor/Sponsor: <i>Ing. Jana Protivňáková</i> špecialista pre environmentálny rozvoj	Posudzovateľ/Assessor: <i>Ing. Soňa Koteľošová</i> referent pre environment a CO2	Schvaľovateľ/Approver: <i>Ing. Ján Novák</i> Riaditeľ pre nákup, investície a tech. rozvoj	Vydanie č./ Issue No.:
Dátum/Date: 10.12. 2018	Dátum/Date: 10.12.2018	Dátum/Date: 10.12.2018	Dátum vydania/ Date of issue:
Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	10.12.2018

POPOL
vznikajúci na zariadeniach FERROENERGY s.r.o. v rámci výrobného cyklu

Ash originating in FERROENERGY s.r.o. during the production cycle

DRUH TYPE	ZOSTATOK Z PREDCHÁDZ. OBDOBIA REMAINDER FROM PREVIOUS PERIOD	VÝSKYT OCCURRENCE	ZHODNOTENIE V USSK UTILIZATION IN USSK	PREDAJ SELLING	UKLADANIE NA DISPOSAL ONTO		SKLADOVANIE STORAGE	
					SKLÁDKY LANDFILLS	ODKALISKÁ IMPOUNDMENTS		
<i>November/NOVEMBER</i>								
Popol ash	[t]	0	164	0	0	0	164	164

Pozn./ Note:

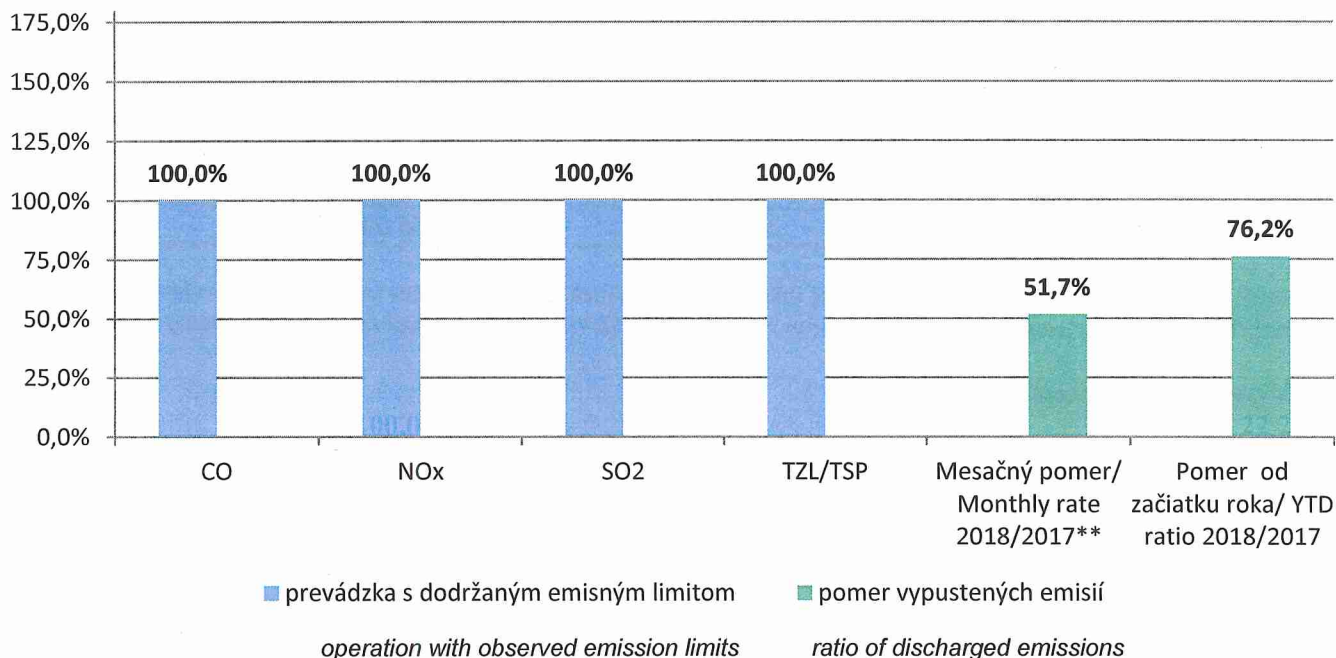
Z dôvodu odstávky kotlov K4, K5 nedochádza ku vzniku TPZ/ due to boiler shutdowns K4 – K5 does not occur Slag-ash mixture

Komentár k tabuľke / Table Annotation:

VYSVETLENIE POJMOV/Explanation:

- **Zostatok z predchádzajúceho obdobia:** celkové množstvo rezidií skladovaných na dočasných skladoch, resp. odkaliskách z predchádzajúceho obdobia.
Remainder from previous period: total amount of residues from the previous period still stored in temporary stocks or impoundments.
 - **Výskyt:** vzniknuté množstvo technologických rezidií za uvedené časové obdobie.
Occurrence: Amount of technological residues produced in a given period.
 - **Zhodnotenie v USSK:** reálne množstvo rezidií, ktoré sa zhodnotilo v hutníckom cykle USSK za uvedené časové obdobie.
Utilization in USSK: Real residues amount utilized in the metallurgical cycle of USSK in a given period.
 - **Predaj:** reálne množstvo rezidií, ktoré sa za uvedené časové obdobie odpredalo externým odberateľom.
Selling: Real residues amount sold to external companies in a given period.
 - **Ukladanie na odkaliská:** množstvo rezidií uložených na odkaliskách Mokrá halda za uvedené časové obdobie. Vzhľadom k tomu, že uložené reziduá sa po odsedimentovaní ťažia a následne zhodnocujú, odpredávajú resp. zneškodňujú na skládkach, je celé uložené množstvo reziduá premietnuté aj do skladovania.
Disposal in the impoundments: Amount of residues stored in the converter sludge impoundments or in impoundment Wet dump in a given period. Considering that after sedimentation the stored residues is mined and further treated, sold or disposed onto the landfills, the whole stored quantity of residues is also reflected in the storage figures.
 - **Skladovanie:** celkové množstvo rezidií uložených na dočasné sklady zásob.
Storage: Total amount of residues stored in temporary stocks.
- Popis špecifického reziduá:**
- **Troskopopolčeková zmes** - skladované množstvo pozostáva z aktuálneho množstva uloženého odpadu na odkalisku Mokrá halda.
- Description of specific residues:**
- **Slag-ash mixture** - stored amount consists of current amount of waste in impoundment Wet dump.

Emisie z Ferroenergy s.r. o. / Emissions from Ferroenergy s.r.o.



** - z dôvodu zrušenia prevádzky kotlov K4 a K5/ due to boiler shutdowns K4 – K5

PROTOKOLY EMISNÝCH HODNÔT Z AMS FERROENERGY S.R.O. PROTOCOLS OF EMISSION VALUES FROM FERROENERGY s.r.o. AMS

Zariadenie Facility	ZL Pollutant	EL* (mg/m ³)	Počet prekročení EL Number of EL Exceedings	Namerané množstvo ZL (kg) Measured Pollutant Amount	
				Pri dodržanom EL november 2018 Observance of EL NOVEMBER 2018	Pri dodržanom EL november 2017 Observance of EL NOVEMBER 2017
KOMÍN č. 1 Kotly K1 – K5 Smoke Stack No. 1 – Boilers K1-K5	CO	100,0	0	4 042,1	22 299,8
	NO _x	195,6	0	29 891,5	145 470,6
	SO ₂	367,5	0	63 047,7	105 993,9
	TZL	10,8	0	1 709,0	3 168,2
KOMÍN č. 5 – kotol K6 Smoke Stack No. 2 – Boiler K6	CO	231,6	0	5 025,6	0
	NO _x	187,1	0	25 735,8	0
	SO ₂	213,1	0	1 780,5	0
	TZL	18,3	0	498,1	0
KOMÍN č. 3- kotol K7 Smoke Stack No. 3-Boiler K7	CO	236,9	0	3 244,6	3 044,7
	NO _x	190,8	0	29 236,7	22 152,3
	SO ₂	210,2	0	1 241,6	3 517,6
	TZL	18,8	0	235,5	746,6
KOMÍN č. 4- kotol K6 Bypass Smoke Stack No. 4-Boiler K6 Bypass	CO	-	0	45,3	0
	NO _x	-	0	76,8	0
	SO ₂	-	0	189,8	0
	TZL	-	0	7,7	0



Zariadenie Facility	ZL Pollutant	EL* (mg/m ³)	Počet prekročení EL Number of EL Exceedings	Namerané množstvo ZL (kg) Measured Pollutant Amount	
				Pri dodržanom EL november 2018 Observance of EL NOVEMBER 2018	Pri dodržanom EL november 2017 Observance of EL NOVEMBER 2017
KOMÍN č. 4- kotel K7 Bypass Smoke Stack No. 4-Boiler K7 Bypass	CO	-	0	0	0
	NO _x	-	0	0	0
	SO ₂	-	0	0	0
	TZL	-	0	0	0
	Suma		0	166 008,3	306 393,7

*- emisný limit podľa rozhodnutia Slovenskej inšpekcie ŽP, Inšpektorát ŽP Košice (modifikovaný vážený priemer emisných limitov) / the emission limit of pollution is specified by Slovak Environmental Inspection, branch Košice

Vysvetlivky/Comments:

- AMS - automatizovaný monitorovací systém / automatic monitoring system
- TZL - tuhé znečisťujúce látky / total solid particulates
- ZL - znečisťujúca látka / pollutant
- EL - emisný limit / emission limit
- Mesačný pomer / Monthly rate 2018/2017 – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) za hodnotený mesiac roka k vypusteným špecifickým emisiám za ten istý mesiac predchádzajúceho roka./ the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) for the evaluated month of the year to the discharged specific emissions for the same month of the previous year
- Pomer od začiatku roka / YTD ratio 2018/2017 – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) od začiatku hodnoteného roka k vypusteným špecifickým emisiám od začiatku predchádzajúceho roka / the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) from the beginning of the evaluated year to the discharged specific emissions from the beginning of the previous year.

Výsledky externých oprávnených meraní emisií External Mandatory Air Monitoring Results

neboli vykonané oprávnené merania / without external monitoring

KOMENTÁR (REMARKS):

V priebehu hodnoteného mesiaca nedošlo k žiadnej ekologickej havárii a nebolo štátnou správou započaté konanie za porušenie legislatívy v oblasti životného prostredia.

During the evaluated month did not occur any ecological accident and state authorities didn't begin any hearing for legislation violation in the field of environment.